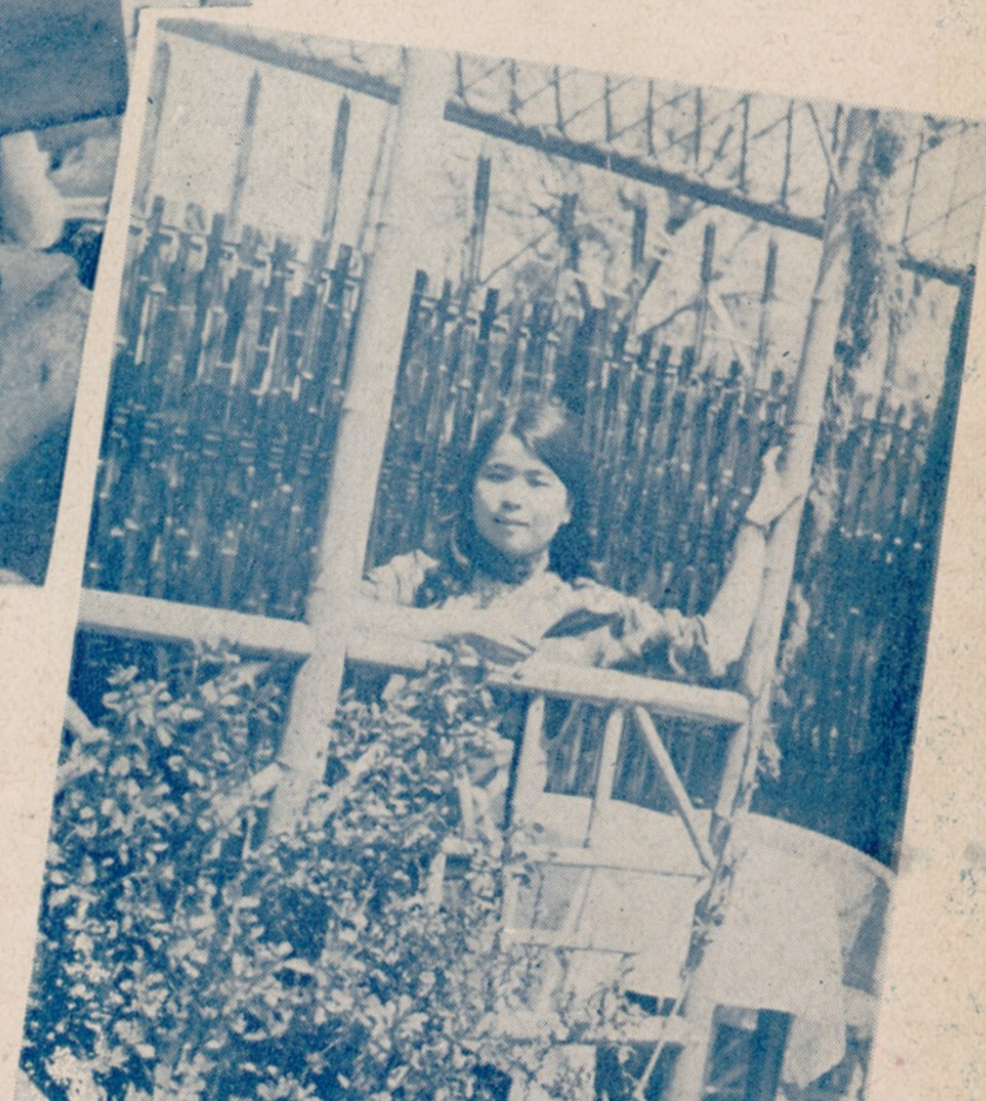


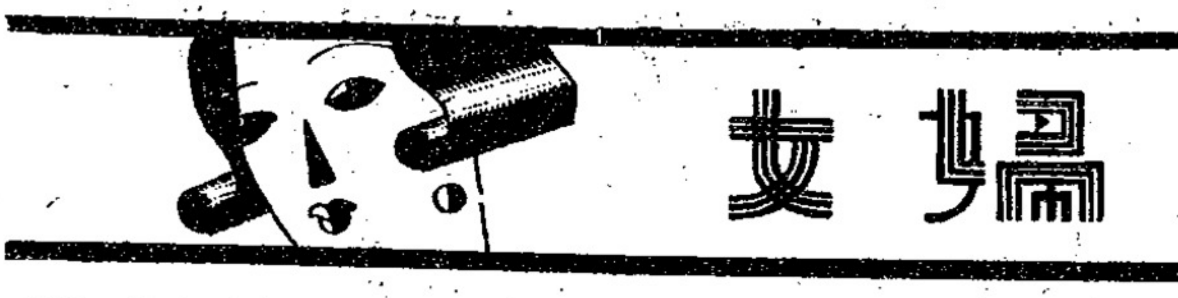
哥倫比亞大學中文圖書館章
P4170
1113
873



到海邊去游水
傅月仙女士
傅月蓮女士
姜敏華贈



(右圖)
在花園裏
僑光中學
魏璞女士
(宗惟賓攝)



玲瓏婦女圖畫雜誌

第三卷第十九號（九十九期）六月十四日

陳珍玲女士主編

登記證第三十一號

華商三和公司發行

本期要目

◎國聯與我國娼妓
◎婚後生活和我的丈夫
◎英美女子之性格
◎說到男子的面
◎法國女子之處女觀
◎摩登女子外表
◎印度多妻與續嗣
◎美容祕訣
◎怎樣對待丈夫
◎求學職業與結婚

國際聯盟與我國娼妓取締之辦法

（珍）

關於我國之婦女販賣，已經成了一種公開的祕密。國家對於娼妓，不特不實行取締，反藉此徵收捐稅，實不啻鼓勵一部分人民犯罪。最近國聯所屬國際婦女販賣調查團，對遠東方面調查結果之報告書，主張廢止上海香港兩埠為官廳所認許並給予執照之妓館。

據其調查所得，在近東中東及遠東，有大量之

國際的婦孺販賣被賣婦女，多數為亞洲產，販賣區域限於亞洲之諸國，中國婦女被賣者最多，在東方此項非法營業中，西方或歐洲婦女作犧牲品者，頗見減少。在該調查團所到之廣大地域內，查出被賣(大半操淫業)之西方婦女(歐產居多美產少數)祇有一百七十四名，俄國赤色革命後，有許多俄婦被迫至滿洲及華北為娼，情形可憐，查此項販賣之主因為貧與愚，另一原因則為東方人素來輕視女性，貧家往往有賣女為奴者，報告書中條陳辦法七項如下：

(一)廢止給照或公認之娼寮。(二) 在中國及波斯，設置婦女販賣之總取締機關；並使遠東全部此等機關間密切合作。(三)增設女子辦事員。(四)採用較切實之婦女進口處置方法。(五)中國官廳與在華外國租界當局(尤其上海)更密切合作。(六)對遠東俄婦取預防手段。(七)官廳與私人公團尤其教育工作者應聯絡取締婦女之販賣。

照他們的七項辦法看來，對取締娼妓未常不善。但是大部分是編於取締方面，至於被取締了的娼妓和解放了的被賣婦女怎樣處置，却毫沒有具體辦法。照此而行，恐怕將來公娼被禁止之後，祇增加了私娼的數目吧了。

玲

我的婚後生活和我的丈夫

（王陳玉珠女士）

世人常說結婚是戀愛之墳墓，其實他們都不知道怎樣在婚後維持夫婦愛情，讀陳女士此文，可爲世間怨偶借鏡。（珍）

因爲結了婚的緣故，無形中和舊日好友的來往也荒疏了。前天玲瓏編者要我替他們寫點東西，久已不動筆的我，恐怕寫出來也只是一些不通的文字。而且她又沒有給我題目。簡直無從下手。現在交卷日期快到了，只好拉雜寫點，談談我們的婚後生活，同時介紹我的丈夫。

我們倆結婚是兩年前的事。婚前我們是有過很豐富的戀愛生活。在我們快要舉行婚禮的時候，我也曾爲將來担憂。因爲常常聽見別人說：『結婚是戀愛的墳墓』。我曾對他說過，假如我們這樣草草成婚，將來是不是要投進墳墓裏去呢？但經過兩人的幾度討論，我們終於決定將來是不足担憂的，只要我們能記着三點：相待以誠，忠恕和不要希望太奢。

我們結婚的時候，他是一個中學校的教員，我是在附近的小學校担任音樂和手工課程。婚後我們仍舊繼續任職，不過我把担任的鐘點減少三分之一，以便多得點時間管理家事。所以每天他下課回家，我總

是把一切都預備好，給他一個親熱的歡迎。每天晚上，他在改他的課卷，我可以幫助的，便幫他工作，不然便在旁邊替他奏一兩枝悠揚的小曲，增加他工作的興趣。每星期我們規定了看一次電影，或赴音樂會。至少有兩天的晚上，是同出去訪友，在夏天便到公園去玩玩。

雖然我們倆的收入不是怎樣多，但是因爲生活有秩序，所以我們總不至於入不敷出。

有時也許會覺得這樣的生活，未免太機械化了，但是，一到夏天，在兩個月的暑期中，我們可以到外埠去度一個經濟而快樂的暑假。

在我們兩人間，經濟是絕對公開，無論一塊錢的支出，都要先經兩人的同意。對於愛情的運用，我們都是像婚前一樣。但是，爲了不致將來感到厭倦，我們都不想過分把愛濫用了。

樂觀，對現狀的滿足，是令我們生活愉快的唯一要素。但我們並不是對將來發展不重視，只要有機會，我們是不會把牠錯過了的。

這便是我們婚後生活的方法，牠給我們快樂幸福，永遠的幸福！

玲

> **定戶注意**
>
> 本刊定戶，最好在滿期前一月續定，則手續可以預先辦妥，雜誌可以蟬聯不斷。

緒綸綢緞大同行

夏季非常大減價（六月二日起）

八折劃實　機會難逢

貨精　利薄　價廉

北市

老介福　老九章

大綸　老九綸

南市

何恆昌　大昌

立興祥　大成

說到男子的臉

(錢素雯)



中國人演平劇，歷來便讓男子稱雄。有志研究皮簧的女子，無論怎樣，總敵不過她們的異性競爭者。這是因爲女子對於表情和面孔的變化，遠不及男子的緣故。男子對於喜怒哀樂各種面部表情，都具有天賦的本能。所以普通人說：『知人知面不知心。』便是指男子而言。因爲他們面孔都善於表情，簡直捉摸不到他的眞心怎樣。沒有處世經驗的人，每每從他們的表面而測度，因而常常上當。

在戀愛工作裏，因此男子便利用了他們天賦的本能去對付女子。結果的不幸與可憐，凡是稍爲注意社會每日發生關於兩性間的糾紛的人，都明白是怎樣一回事。

過去的女子，實在是太老實了，對於這種不幸的結果，她們很少會懷疑到男子的心去。她們唯一對自已解釋的方法，便是把一切委諸命運。王家小姐的丈夫無情義，完全因爲她生來命薄，所以平日好好的丈夫，結了婚後會突然變壞了。所以女子對不忠實的男子，

玲

至多不過罵一聲，『薄情郎』。而且在這『薄情郎』三字中，總藏了『從女子的薄命招來的一些波折。』現在對於這樣的男子性善的觀念固應排除，男子的臉，尤應該特別注意。

我們須知：

（一）從男子的面，去觀察一個男子，常常會錯誤的，因為男子的面孔，總是善於表情。

（二）關於結婚是戀愛的墳墓，我們應該把這責任送給男子，因為他們都是掘墓者。

法國女子之處女觀

貞操觀念是婚後的事

（伊蘭）

從數不清的年代到現在，『處女』兩字是深入了每一個中國人的腦中。一個男子娶妻必須要處女。如果娶到一位已非完壁（？）的女子，便認為畢生恥辱，非立刻脫離不可。於是有許多人討論着，處女是否重要呢？這問題依然不能解決。現在讓我們看看法國女子對這問題是怎樣表示。

在法國女子，可以說沒有所謂處女與非處女問題。一個未婚的法國少女，對於跟異性發生肉體關係，並不認為是一件了不得的事，因為在她們看來，這只是青春男女應有的一點享樂，和道德是不發生衝突的。

但是一到嫁了便不同了。除了丈夫之外，她不能跟什麼男子發生肉體的愛。如果這樣是會受人輕視，甚至是犯法。

這便是法國女子之貞操觀念。

瓏

摩登女子的外表與實質

（施莉莉）



「摩登」的意思是現代，本來只要現在生存的都可以算是摩登。普通人所謂這一位女子摩登，那一位女子太不摩登這類的話，簡直沒有存在之可能。我想凡有點知識的人，總不能否認這句話吧？然而現在的人，對摩登不是都誤解了嗎？因此有人說摩登女子總沒有一個好的，其實這太冤枉了。

大約平常人之所謂摩登，是根據了外表而定。一個女子穿的是一九三三年的新裝，頭髮是湯成 Permanent Wave，血紅的唇，二三寸高的皮鞋，便被目為摩登女子。的確是，從她們的外表看來，確能夠代表了現代的意味。但是假如這樣的一個人，是沒有腦筋的，那不是笑話嗎？很不幸，這種空有外表的人現在實在多得很。因此摩登女子，也需要遭受到更大的攻擊。

所以，我們對於摩登的解釋，至少應具有兩個條件：

（一）她的外表，固然要是時代的，（但不是要很奢侈），因為拘泥於古舊的不一定是美德。

玲

（二）她的靈魂

，她的腦筋最爲重要。她的思想怎樣，人生觀怎樣，信仰怎樣？固然我們不是希望她們一定都是了不得的人物，但至少要及得上現代人的程度。在這兩點中，無疑地第二件比較第一件重要得多。是先决的條件。因爲麼登女子的實質總要比她的外表更爲重要呢。

下期本刊爲兩周年百期紀念特刊，篇幅增大，內容精彩。

印度之多妻與續嗣

（恩第）

瓏

多妻制度是東方國家的一種普通習慣。在我國是有妾的名目。在印度呢就不同了。一個人的妻子還健在的時候，丈夫可以討第二位老婆。這位新新娘的名義，祇是按了數目，稱第幾位老婆，而不是妾待。據調查的結果，印度人娶第二位妻子的原因，不外：

（一）原來的妻子聲名不好，或者是患有不治之病。

（二）丈夫對妻子發生厭惡的感想。

（三）原來的妻子不能生育。

（四）原來的妻子生育的都是女兒。

（五）丈夫的貪淫好色。

從以上五點看來，幾乎每點都可用作我國男子娶妾的理由。尤以第三第四兩點爲最。所爲『不孝有三無後爲大』也不是我國才有呢。大約這便是東方人的精神文明吧？

美容祕訣

關於頭髮的美觀

（鄔麗文女士）

（一）假使你要養長頭髮，最好把髮尖灣曲向上。同時以長的髮針把它扣在頸背上，那麼自額至頸的中間就有一條美麗的線紋了。這種方法最適宜於頭髮長的不很長的人。

（二）要保存頭髮的自然生命和光澤，我覺得熱油方法最有功效。

把橄欖油湯熱。在睡覺之前把它很透澈地擦到頭髮和頭皮上去。過一夜到明天早晨用上等石鹼皂洗淨。這樣的方法，每兩星期行一次，在頭髮的健康與美麗上可以得到很大的利益。

（三）沒有一天我不按摩按摩我的頭皮的。用指尖很敏捷的摩擦，能使血液的循環向上，我發現這種方法有時可以醫治頭痛症，而且這種按摩對於頭髮是很有助的。

面部的美容

（一）我的面貌是全靠了下面這個最簡單的美容法。肥皂和溫水洗清之後，另外再把冰水斂來收毛孔。

先拿冷膏塗臉，然後以溫水及肥皂濯清。再以毛巾浸冰

玲

水擦它。這樣之後，你的臉可以塗「粉底」了。

（二）換換環境，散散步，買一頂新帽子，或一襲新衣服，這些都能夠把我們沮喪的神氣改換一次。

快樂的印象和開心的微笑決不是口紅或粉拍能塗得上的。所以美容的方法，必須從一個人的心上發出來。樂觀的，起勁和諸如此類的優美的心境，才是最好的美容術，而美容師則是你自己了。

怎樣對待丈夫 （賴韻娟女士）

瓏

（一）如果丈夫嗜好飲酒，常常喝得醉醺醺地回來，你不要呶呶不休的責他。須待第二天他酒醒的時候，給他一杯濃茶或咖啡替他醒酒，然後婉言的勸告，一定可令他悔改。

（二）丈夫出外的時候，不要追根究底的問他。因爲卽使他有什麼不正當行爲，也不是問可以問出來的。

（三）對丈夫切忌妒忌，以免引起他的恨惡。

（四）丈夫要是發脾氣的話，你不要也發脾氣，因爲這樣常常因一點小事而致生很不好的結果。

（五）心裏不快活，不要在丈夫跟前現出憂愁的面色。

（六）作一件事，不要孤意獨行，要給你丈夫機會發表的意思。

（七）交際的時候，不要過於親暱，致惹你丈夫的疑心。



請姊妹們將困難之問題不知所措之心事。及痛苦被欺之情形寄卜。當代爲解決。（珍玲）

父母誤了女兒終身

珍玲女士：我有一位女友，她是很不幸的人，自從高小畢業之後，便住在家裏過她安閒的生活。前年她結交了他，由友誼達到戀愛，後來她的父母也免強同意讓他們結爲伴侶。不料將近訂婚之前，忽然又有一家富家來議婚。父母的壓迫，和金錢的誘惑，她雖已過法定年齡，結果她沒有勇氣而屈服了富者。在婚期前二月，對方接到一封無名信，因此這段婚事破裂了。現在雖經法庭判決，要她履行，但他們是仍舊這樣遷延下去。並且牠已前的朋友，現在已經結婚了。她想起便悲痛。又想到自己沒有自立能力，所以想進學校求學。但她的父母始終不贊成。預備使她守在家裏。想自動去求學，經濟要發生困難。我的能力又不能替他想法。還是要請女士來代她解決。守在家中呢？還是求學？若求學，怎樣才可以得些父母的允

玲

許。她也有脫離家庭之想。不知女士以為如何。（萍上）

萍女士：關於你的女友這件事，她至少也要負點責任，假使她那時不缺少一點勇氣，什麼都可以解決了。因為她的父母，既然已有答應在先，斷不至反汗於後。固然有錢人家，更令他們喜歡，不過你的女友儘可對他們說：『有錢對你們有什麼用呢？』何況她年紀已過了法定年齡，大可以有自主權。那次的屈服，實在是最大的失策。現在，既然成了這樣的局面，跟富人給合，已屬不可能（因為一封匿名信便變了心，這樣的人能同居嗎？），與其這樣不進不退，何不爽爽快快跟他離婚，更為妥當嗎。現在一方面固宜另找適當的男子，為終身伴侶（須在跟富人脫離之後），進學校求學，多受點高深教育，以備將來自立之用，確為善策。她的父母，已誤了自己女兒一次，這次或不至更加固執，以致斷送女兒的終身幸福吧？（珍玲）

外埠讀者

本埠讀者，近常因該地玲瓏代售處賬目未清，故本刊停發，以致不能每期購齊，為便利起見，最好直接向本公司定閱，所費較省，全年僅四元。

求學就職和結婚

珍玲女士：我是一個十九歲的少女，處境也很不壞。今年便要中學畢業了。關於畢業後的計劃有三條不同的路，現在不知要走那一條好。

（一）升學去，父母對於這點都很同意，我自己有很想繼續求點高深學問。但是一進大學，至少須四年，那時我的年紀太大了嗎？

（二）就職去，一位親戚已答應代我在一間銀行裏找到一個會計的職位。但是進了職業，便要犧了學問，何況還有第三點：

（三）結婚去，愛人是一位社會上頗有地位的人，但他對於婚後入學或就職都反對。

珍玲女士，你想我應該走那一條路呢？ （羅薏曼上）

薏曼女士：應該走那一條路，那完全看你自己對於那一方面熱心。不過在這三點中，我以為第一二兩點比較重要得多。第一你的年齡尚幼，還未到必須結婚時期，儘可以不必急急為了這件事。第二你的愛人反對你入學和就職有什麼理由呢？我以為現在你最好一方面在職業界努力，同時仍然可以拿出一部分時間去研究學問。結婚這件事，暫時可以不須急急提起呢。（珍玲）

玲

在兩重壓迫下的弱女子

瓏

（胡復）

觸目驚心 案件評述

本欄將最近所發生案件加以評述，藉以勸導指迷與改良生活，作人生之指南針，歡迎投稿。

（事實）本埠法界開設廣泰來旅社之邱渭南之子東榮，早年在香港娶同籍女曾鳳英為妻。婚後同來滬上，已生有一子，不料曾雖篤孝，然不得庶姑（東榮之母）之歡，終日操作，狀同傭婦。且一不遂意，打罵隨之。東榮以無力自立，一切均仰給其母，故亦助紂為虐，對曾百般淩虐。去年曾一度因不堪其苦，服毒自盡不遂。其後曾回母家暫避。詎東榮託辭悔恨前非，迎女回滬。庶姑依然虐待如故。女不堪遂投中國婦女救難會。日前在路上遇東榮，又為甘言誘惑，佯稱悔悟。遂同在大東旅社闢室相聚。不料東榮暗藏洋式剃刀，乘機向女刺殺，幸抵抗得力，未遭毒手。據云東榮因受庶母讒言，謂女不貞，故忿而出此云。

（按）像東榮這樣的男子，最沒有用，也最惡毒不過。她的母親虐待鳳英，是常常在大家庭裏的姑媳間發生的慘劇，她以為媳婦是自己和兒子的奴隸，「多餘的東西」，該打，該罵，更該殺！而可憐的鳳英，她秉着一種女性共通的弱點——懦弱，她不知道怎樣去反抗。吃毒藥，回娘家，打官司，並不是她對付他們的最好的武器。她也太沒有決斷的能力，幾次被東榮欺

騙，竟始終相信他還是愛自己的。她回娘家，「東榮悔誤」了，但是回去之後，還不是和以前一樣的虐待。投了中國婦女救濟會，碰見東榮，第二次又相信了她的「甜言密語」直到這時她尚不知道在東榮的假面具之下的一把刀！他拿着刀子，撲上前來刺她，她才知道反抗——這時為了性命交關，也不得不反抗。但是事到如此，身受的痛苦已不少了。

在姑婆，丈夫的壓迫之下的奴隸般的女性們，你們應當活，並且要像「人」一般的生活！為了這，及時的有效的反抗是必要的！



釋夢 （志勤）

(一)新娘——夢見新娘，能把已往不惬意的事，言歸於好。

(二)臘燭——夢中點燃臘燭，是好的預兆，夢見燃燭暗熄，將得疾病，貧窮，和沉憂，夢見燭光耀旺，將收到一封重要的信。

(三)糖果——夢中嚼吃糖果，將要受人欺騙，你所信託的人，簡直不得取信。

(四)櫻桃——未婚者夢見櫻桃，預示你的情人是個賣弄風情之人，又歡喜和你挑戲，已婚者夢見這種果子，預示對方的愛情，是反覆無常的。

玲



祖國的兩位美小姐　康華，梁展如　(老宗)

怒潮





南京怒潮劇社爲首都最有組織之話劇社，男女社員有五六十人，成立已有三年歷史，曾有十數次公演，日前亦曾赴華北慰勞前方戰士表演新劇，聞該社不日或將來滬公演，上圖爲該社林玉心在『春歸』之表演，下圖爲該社社員 右張美琳， 中鍾宜如， 左劉愛廉女士

（南京光華攝）



夏季除蚊法

（文）瓏

現在夏天到了，蚊蟲將要出世，蚊吸人的血，最易傳染瘧病，茲得除蚊方法，數種如下：

（一）蚊畏樟腦油，以之摩擦面頰手臂並滴少許於枕邊之褥上，即遠去。

（二）以如核桃大之樟腦膏，置煤油燈上，使焚化散氣，蚊即避。

（三）鹽水或煤油，或石炭酸水傾於水溝，可免生蚊。

（四）好醋浸浮萍，俟乾焚烟熏之，每日傍晚開窗，使蚊自出，次早窗須遲開，免其復入，杜松根曬乾燒之，川芎藁陸，共研細末燒之，艾子曬乾燒之，以法蘭絨或海綿蘸樟腦酒精，以濕爲度，縛牀架，蚊即自去，以加波力酸入熾炭爐中作烟，蚊悉墮，春間燒煤油於陰溝，蚊即不生。

漆皮鞋變新法

現在社會一般的人。大多歡喜穿皮鞋。但是皮鞋容易汚。普通皮鞋還可以用皮鞋油去擦。要是穿漆皮鞋。着了汚。顏色就變暗淡。很不美觀。我有一法。將漆皮鞋上的灰塵刷去。又將坭積或汚積。用水揩去。用布和生髮油搽之，則光亮如新。諸君何妨一試。

本刊招請廈門，雲南，青島等處代銷，請來函接洽

米泔水之功用

吾人洗米時往往將所淘之水隨淘隨棄。殊不知其功用頗廣。玆述一二如后。

（一）每日飲煮沸之米泔水一碗。（須第二次所淘者）功能預防便祕。及脚氣病。

（二）染汚之白色衣服。如將此水浸而洗之。頗有潔白之效。

（三）可除新木器附有之惡氣。

辨別火腿鮮美

（一）優者——毛白。（名南腿）。有肉香。色鮮紅。中腰風。爲最佳。價貴。

（二）劣者——毛黑。（名北腿）與鹹肉相似。雖香而帶一種鹹味。色不如南腿之鮮紅。價低於南腿。

玲

各種食物之分析（下）

（萱）

（七）豆類爲大豆小豆豌豆等。皆多含蛋白質。大豆所含之脂肪多於牛肉。故廉價之滋養品中當推爲第一。豆類皮膜較硬於穀類。調製若不得宜。不易消化。故以磨成粉末用之爲最善。豆腐豆醬。均屬滋養之美品。且易消化。（八）酒類如米酒麥酒葡萄酒等。僅由釀酵之酒。其酒精較蒸溜者。所含爲少。飲酒雖能興奮神經。然常飲則受害非淺。以其能妨害食物之消化。與吸收等。而漸發胃腸心腎等病。且能使神經遲鈍。故以少飲爲宜。（九）果類無滋養之質料。惟含有糖質及果酸。能助消化。且能通利大便。食時宜去皮核。亦

可加糖煑之。若食其未成熟者。或食之過多。卽易致疾。小兒至晚間。尤宜戒食。（十）茶類淡茶咖啡可可等。此等飲料少用之。可以興奮神經。使忘疲勞。多則有害心臟之作用。又晚間多飲。易致不眠。（十一）菌類卽香菌等。略有香味。微含蛋白質。不易消化。更有數種含毒之蕈。誤食卽死。（十二）海菜爲苔菜海帶等。雖有香味。而含滋養分甚少。且不易消化。（十四）香辛料爲蕃椒胡椒薑山芋菜等皆助消化。惟害與酒同耳。

瓏


月月紅
是通經活血唯一聖品倘使婦女們肝氣素重有患月經秘結經來澀少或瘀血不清等症服此丸定有神驗
女界寶
是婦女們滋養聖劑功能滋陰補虛養血調經凡體虛血少經水不調生育稀少常患流産者服此丸定必血旺身健精神活潑受孕易速舉子強壯
每瓶一元 每打十元
五洲大藥房發行 上海及各埠



本欄專採集新聞報。時事新報。及本刊法律顧問關於法律上的問題。以備讀者參考。

母子關係

表兄陳某，因表嫂行爲不端，經於民國十六年間在法院正式離婚，其時尙有二表姪，判歸表兄撫養，迨後表兄再往南洋經商，不幸逝世，家中遺有姑母與二表姪及些少田產，祖孫相依爲活，近因張氏與一無惡不作之老訟棍同居，偵知表兄已亡，姑母年邁無能，時常返家，頗以主人翁自居，且有覬覦家產之慾望，但二表姪現年稍大，長十六歲，次十四歲，非常憤怒，不願承認此敗壞家門之母親，但法律規定對於母子關係是否永遠不能脫離，請問現在有何良法可以解除此種痛苦，倘表姪成年時可否向法院聲請脫離母子關係，務請指示。

（答）依最高法院判例，母雖與父脫離關係，而其所生之子究無絕母之義，故母子之關係，依法自屬仍舊存在，惟該氏與陳君既經判決離婚，不能覬覦其遺產。

母之遺產

已故友人何君家道小康，生前無嗣，所有遺產，均由其女享受，女適丁某，僅生一女而

瓏

亡，丁某續娶李氏，生有二子，茲丁某又死，不知何氏所得母家之遺產，應歸其女繼續，抑與李氏所生二子平分繼承，設何氏之女獨自繼承其母遺產，是否仍有分配其父遺產之權，以上兩點，務乞詳細在法律質疑欄內示覆爲禱。

（答）何氏何時死亡，未見說明，假定死亡於民法繼承編施行以後，則其遺產應由其夫丁某及其親生之女，各得二分之一，該女對於父之遺產，日後仍可與李氏所生兩子平均繼承。

嫡母財產

嫡母之獨有財產即私人積蓄，庶母之子有無繼承權，敬祈明示。

（答）庶母之子並非嫡母之直系親血卑親屬，故並無繼承權。

定報價目

▲每逢星期三出版
▲全年特價四元
▲三個月一元
▲國外全年七元
代洋九五折（限一角及半分）
▲外埠及本埠相同
▲六個月二元半
（寄費在內）
郵票不通之處郵票

代售處

請直匯上海南京路五十六號
華商三和公司出版部

外埠各書局　本埠各報販　永安公司
。現代書局。文華公司。北京大戲院
。漢口眞美善公司。蘇州文怡書局。
香港華文書局。南京中央書局。北平
良友公司。天津書局。汕頭文明商務
。現代書局。長沙玥月書店。廣州文
華公司。四川現代書局。新嘉坡新的
書店。小呂宋中華報局。

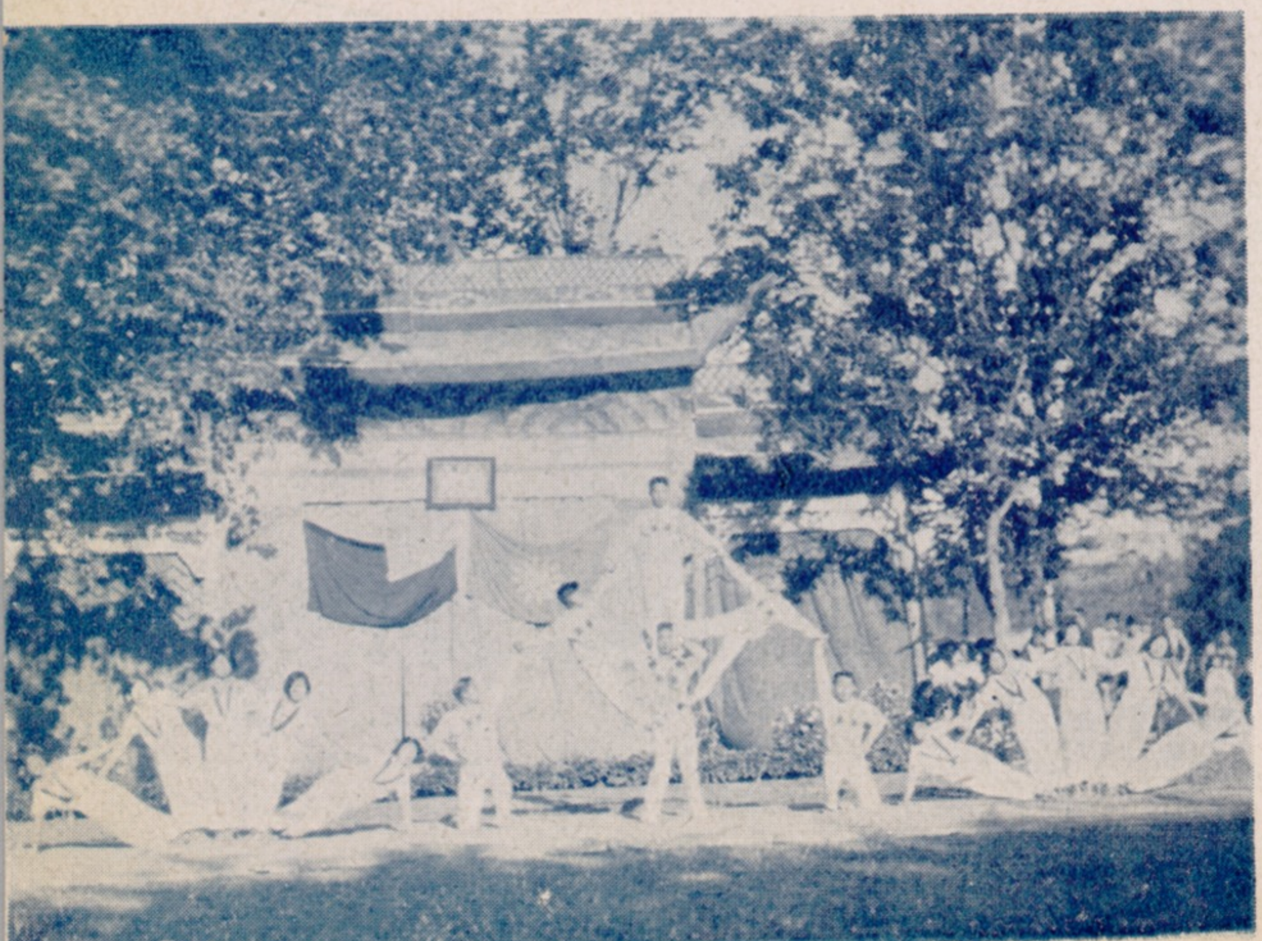
廣告刊例

全版每期念四元
半版每期十二元
四一版每期六元

短期廣告不折不扣長期面議國貨廣告特別優待



菲律濱華僑女學一九三三年畢業生合影中坐者均係教員



蘇州東吳大學男女生之課外體育表演(張宜綸攝)

强健的小國民



倪安東的次子



900



夏陽的愛好者 蒯彥範女士 (少原)

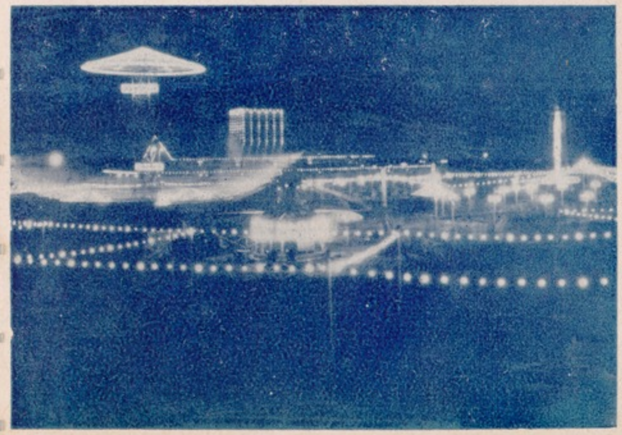
901

街頭之夜

——上海——



遊藝園門前的光燦



花園裏的晚景

百貨商店之彩花燈廣告





日本女子進步之歌舞表演

904

影

在好萊塢攝影場裏





精工電影藝術新明星有范倫鐵諾第二之稱的佐治萊夫。

攝影時



影

905

明星國貨時裝

新裝的朱秋痕





胡蝶在國貨公司門口

編輯者言

◀一百期玲瓏下一期便是了，關於內容，我們現在不擬多說，讓讀者屆時自已去領略好了。不過我們可以簡單地說一兩句：牠的文字性質，都是精短有趣，較之以前又有一種新的趣味。

◀下期兩週紀念刊，因篇幅增加，彩紙部分暫停一期。內容特別豐富優美。

◀本刊現擬徵求愛讀本報的姊妹們玉照，刊出後一律贈閱本誌。

民國廿二年六月十四日出版

「玲瓏」圖畫雜誌

三卷第十九號九十九期

△每册大洋一角▽

主幹者 林澤蒼

文字編輯 陳珍玲 梁永福

美術編輯 宗惟賡

出版者 玲瓏圖畫雜誌社

發行者 三和公司 上海南京路五十六號

▲中華郵政特准掛號立劵之報紙

版權所有不准翻印摹仿

贈送國民政府航空公路獎券

本報等爲鼓勵讀者之興趣及促成航空公路之建設。特購大批「航空公路獎券」。免費分贈諸君。犧牲非所計也。

（一）本報將航空公路獎券每號分爲二十五張。每張頭獎可得兩萬元。號碼完全與「原券」相同。並非本報所自定者。故中彩獎金。亦照此比例分給。完全公開。

（二）本報報費並不增加。由此足證本報乃以血本購券。以作贈品。使讀者可得意外之財。並由三和公司擔保信用。

（三）定戶欲多得「獎券」。照章可以通融，每張另加五角。舊定戶欲得本報之「航空公路獎券」者。須附一元則當補贈兩張。

（四）本埠諸君可先至本館查閱原張之「航空公路獎券」完全公開。待二十五張本報之獎券發完後。即將「原張獎券」存入上海銀行保險庫中。外埠定戶如恐獎券郵寄遺失可由本報代爲保管。其號碼則批明於定報收條中。若需掛號應另附郵費一角。否則如有遺失恕不負責。

定閱攝影畫報 兩個月一元 贈獎券一張
定閱玲瓏雜誌 兩個月一元 贈獎券一張
定閱電聲日報 一個月一元 贈獎券一張

上海南京路五十六號本報同啓

舞 （續）

小新問我：「你看得見嗎」？

我不回答，但是他却伸過他的手，慢慢地將我的頸子抱着了，他却沒有轉過頭來望我，因爲他沒有功夫。

那光的顏色時時的變換，時而紅，時而綠，時而紫，她的肉，衣服，和那珠子的顏色也跟着變換。她踢起她的腿，那鼓便「波波波波波」的應和她，小新好像脫口講出來的一樣：「好啊」。

我向他一望：他在笑，第一個節目完了。在鼓掌聲中，他對我說：「這些都是白俄」。

我並沒有因爲她是白俄，就可憐她。我不是人道主義者。

樓上的燈光又射到幕上，於是重新的肉顫動，血的笑，簡陋的音樂。

小新將我挽的更緊，雖然我有些不願意，他道：「你覺得好看嗎」？

好看？大約他覺得「好看」吧？

他靠上我的頭，指給我看：「這個女子是其中最漂亮的。和你一樣」。

突然地，我推了他，

「規規矩矩的！」

他以爲我在發嬌。但是，他錯了。他想引我來看這樣妖艷的舞，誘惑我。

我可不是舞台上的白俄，供他玩的。

我明白了。不待完字出現，我就一個人走了。

瓏

——隨筆——『男女平等』？ （鄔清芬女士）

『男女平等』！這是晚近女子們所盛唱的口號。可是照這句話看來，男女仍舊是不平等的。為什麼呢？我們且不管實際上是怎樣，祇要照這句話看來，就能知道了。因為這一句話是『男』字放於『女』字之前，就顯然的男尊於女。譬如『父子』兩個字，這因為父比子大，所以『父』字放在前面，可是男女是平等的，為什麼『男』字放在『女』字之前呢？這是不可以理喻的了。所以要提男女平等，先要把這句話改革一下，照記者的愚見，曾見寫信上有『父
母親大人膝下……』之句，這是表明父同母是平輩的，所以平列。現在有了這個例子，可以把『男女平等』四個字寫作男
女平等，這纔對啊！

誰笑話？

甲：『我告訴你，你以後晚上要把你那窗簾放下來，昨天晚上我看見你在跟你的老婆接吻哩！』

乙：『哈，哈，哈！你眞是說笑話了，昨天晚上，我可并不在家哩！』



摩登姑娘，最喜用嬌滴指甲水：濡在指甲上，鮮明奪目，嬌艷欲滴，令人見而油然生愛，愛美仕女，不可不備。

嬌滴

指甲水　每瓶一元
拭淨水　每瓶一元

▲優待玲瓏讀者合購二種僅收一元寄費在內

出品者　天傑化驗室
總經售　三和公司
上海南京路五十六號

春去了　（丁影女士）

春，給與人們的恩惠，可說是宇宙間有知覺的生物都承認了。當然，春去了，人們不免彌生感傷。只可惜，我不是個詩人，不會寫幾首詩來歌頌牠，我又不是個音樂家，不會拿着唯一的伴侶——樂器——奏出內心的依戀的音波。我，一個愚笨的我，把惜春之意只是潛隱在心中；對着離去了的春，悵惘；徬徨！我憧憬着不知怎樣把我的情感發出來；我沒有能力提着筆寫出我心中所感到的，更沒有能力大聲的呼喊！啊！春去了，我，一個生存在世界一角，猶如滄海一粟的我，在憐惜你，在依戀你啊！

偉大的春，牠給與我們的，有快樂：同時也有煩惱。快樂的人，當然對於春的降臨，自有他們的快樂，煩惱的人對於春也自有他們的煩惱。只是一個意志不定的我呢？却有時感到無限的興奮，有時却又感到莫名的悽愴，春去了，明年依然可以重溫舊夢，我呢？想容顏在鏡中，一定要比今年憔悴，可是春！牠依然如青春的少女，美麗的鮮花樣，活躍在失意人的面前，啊！春又去了？！

（五，十九，作於華東女中）

香水瓶與美人



電影明星佛蘭西第近影　（火贈）



在化裝時的
黎明暉
（滬江攝
現代贈）

914

在這裏，我們預備每期發表一封女性寫給男性的情書，希望讀者幫助我們搜集眞實的情書來！

情書展覽

我下決心了

我最愛的鵬哥：我決定了，我決定了將來要走的路了，我要跟你一同奮鬥到底，當我父親（父親呵，我很愛你，可是我不能順從了你的固執。爲了將來的幸福，你的女兒只好不孝一次了！）把兩條路提出要我選擇時，我幾乎窘急到哭出來了。他對我說：『如果你還念念父母養育的辛勞，你便依從了我們，嫁給陳家。（他還加上一句：有錢的陳家。）如果你固執要跟那沒出息的鵬雄（鵬哥，我很抱歉，他這樣叫你。）那我們只好算空養了你一場，你我的關係就此了結！』鵬，你想我是多麼難過呵！我哭了整整兩夜。我捨不得養育了我十多年的父母，但我更捨不得那令我快樂的你！我想起你對我說怎樣愛我（你還記得嗎，你常常說最愛我微笑時的酒渦，我不是特地做出笑容嗎？）終於我決定了，我這身以前是父母的，現在應該是你的了。

昨天我把我的決心對他們說了，父親默然無語，只有母親很悲傷地哭起來。我的心曾一度輭下來，我幾乎要改變我的決心了。但是，鵬你也明白。父親的固執，將來總有一天改變，但如果我現在輭化，一生的幸福是斷送了！爲了我的將來，我祇好這樣！

（永遠愛你的麗上）

瓏

暮春底悲哀 (胡蕙文女士) (下)

這一天晚上他們簡直不能分離了，她竭力忍着了淚，但逃不過他銳利的眼睛。

『淑，你不願我走嗎？』

聽見他這樣說，她祇好努力裝出笑容向他否認。終於因爲不願太遲了，影響到他明天的精神，她便忍痛放他走了。

這一夜她沒有睡過一刻兒，枕頭簡直是給眼淚溼透了。

第二天，他不願再引起大家惜別的痛苦，沒有再見她便走了，祇留了一個簡短的字條：

『淑，也許今生不能再見到你，不過我是永遠愛你的。你的傑』。

整整地一年了，除了從他的朋友那裏，得到一些間接的消息之外，傑的存在與否，簡直是無從推測。

現在，又是暮春到了，同是這樣的晚上，淑讀着他最後的留柬，眼淚又湧上來了。

呵，這暮春的悲哀！

玲

勞工醫院 （王嫻）

一位看護生的話

在滬西的一條寂靜的馬路上，有一座五六十年以前的古風的洋式建築，磚是紅色的，但大多已經剝落了，門口橫懸着一幅木匾，上面有四個褪色的金字「勞工醫院」。

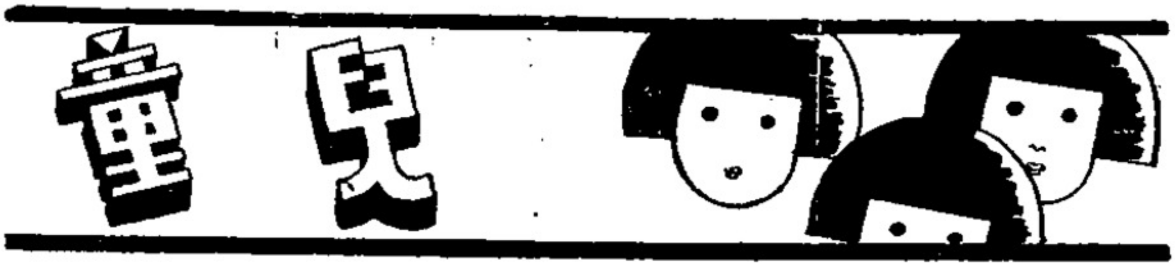
這勞工醫院的對面，便是一個大的空地；常常有人在這空地上搭一個竹竿架子，翻槓子玩。工人們住的房子，一排一排的，那丁字曲的矮牆，將這塊空地和灰色的天空的界限鋸開來。工廠的烟囱在工人的矮房子頂上聳立着，經常地，黑色而重濁的烟從它口中怒噴着。

病痛是蒼蠅般纏住工人們的。勞工醫院的門診掛號處，沒開門就有人聚集那兒。病人倚在自己家人的懷裏，呻吟，咳嗽，面色慘黃。婦女們抱着孩子，呱呱地叫。待診室裏的人經常是滿滿的。

我爲了生活的壓迫，在那兒當一個看護生。起初我眞不能忍受下去，過了一個多月，方才習慣一點。

（未完）

瓏



兒童爲中國將來之主人翁本欄專門指導養子育兒之智識並歡迎投稿

兒女的教與養

有了兒女的母親，如果希望你的兒女，將來長大成一個有用的人，那在當他們年紀還少時，便須負起教養的責任。應該怎樣去教養呢？

(一)中國人每每希望太奢。兒女年紀還少時，便希望他們做正人君子，聖賢，更甚一點的，希望他們做官做軍閥。但是事實上只是毒害了小孩子的心靈。所以我們只要把孩子教養成一個合格的公民，便很好了。其後的發展，讓他們自己去進行罷。

(二)注意他們的環境，他們平日同遊同玩的人，因爲環境和朋友的影響，比一切都要利害。

(三)教育是一個人做人的要件，給你們的孩子相當的教育，那是重要的。不過應注意不要讓他們受到有害的教育。

(四)對於他們的衣食要有特別的注意。他們知道衛生嗎？沒有穿得太多喫得太飽嗎？

玲

婦女消息

女校開放男禁

愛爾密娜——此間愛爾密娜大學爲美國頒給女子學位之第一學校，自開辦迄今，已歷七十八年，完全爲女學校。現因經濟困難，本地男學生不能往外地求學，故該校特設一初級大學，准男學生來校肄業云。

林鵬俠行跡

新加坡華僑林鵬俠女士，於去冬立志隻身赴西北考察文化，歷經蘇豫陝甘青甯綏察平津各地，備嘗風霜寒苦，而得見西北民生疾苦之慘象，爲時計六月零十日，自費三千餘元，所見各地女子，都被舊禮敎束縛，故頗願獻身西北，爲社會服務，擬返國省親後，再圖西行。

老鮮婦謀刺武藤

朝鮮老婦人南慈賢，六十一歲，廿年前，其夫被日人毆打，故極惡日人，屢謀復仇，爾來從事韓國獨立運動，奔走滿鮮之間，昭和二年四月，曾在漢城謀殺齋藤總督未果，潛入滿洲，以哈爾濱爲根據，謀暗殺武藤司令，懷炸彈手槍，擬在長春於三月一日之「建國紀念日」決行，二月二十日，由哈爾濱出發之際，被領館警察逮捕。

瓏

兩週間中外新片等級

本欄內影片之等級均照電聲日報之電影批評，惟篇幅所限批評不能一一列出，讀者如欲閱詳評，請參閱電聲日報。

(一)春水情波	(乙下)
(二)Broadway Bad (歌女情深)	(C上)
(三)Clear All Wires (莫斯科之英雄)	(B下)
(四)Humanity (仁愛)	(C上)
(五)Half-Naked Truth (半裸的祕密)	(B下)
(六)清白	(乙下)
(七)The Fast Workers (一片苦心)	(C)
(八)The Big Cage (虎嘯獅吼)	(C下)
(九)The Sailor's Luck (桃花運)	(B上)
(十)The Flames (青春之火)	(B)
(十一)The Canival Boat (畫舫情痕)	(B)
(十二)The Womah Accused (情海波瀾)	(C上)
(十三)Stranger In Town (生意經)	(B)
(十四)Private Jones (沙場赴義)	(C)
(十五)Big Drive (大進攻)	(C下)

玲

速購連環利益券

每券一元

穩得厚利……決無損失

欲得「連環利益」須依下列之規定辦法，手續簡易，無需經驗，可獲厚利，完全公開，並無絲毫虛僞。

(一)凡係本刊定戶(簡稱甲君)欲享連環之利益。則特別優待。只須寄四元向本社換購「連環利益券」四張(簡稱「利益券」)。非定戶可向本刊定戶購券或多寄一元至本社定報

(二)甲君將四張利益券照規定之價目轉售給四人(即乙組)。每券實價大洋一元。共得四元。即歸甲君自得作爲還本

(三)甲君俟乙組四人之「利益券」均向本公司照前第一項辦法「換購」後。即由本公司寄給甲君現金八元(如乙組中僅有一人換購「利益券」則由本公司寄給甲君現金二元。多則類推)此種酬金乃由本刊血本中支出。並非取自購券者。因每券仍可兌換値一元之刊物。

(四)持券人如不願享受連環利益者則憑券可換下列一種刊物攝影畫報兩個月(即八期)玲瓏婦女圖畫雜誌兩個月(即八期)或電聲日報一個月即三十期(國內寄費均已在內)各値洋一元

上海南京路五十六號華商三和公司出版部啓

（九）你爲什麽總是笑，這是一種習慣，抑或是眞快樂。

（答）我是很快樂，我是忍不住笑出來了。

（十）你預備再結婚嗎？

（答）將來或者會，不過不是現在。

（十一）你的唱的歌是學來的呢，抑或是天生的？

（答）是天賦的，因爲我從來沒有跟誰學過。

（十二）好萊塢的女明星，你以爲那一位最美？

（答）她們都很好看。

（十三）你生平所唱的歌，你最愛的是那一枝？

（答）我唱過的歌很多，我所愛的很多，不過在流行着的我都很愛。

（十四）你爲什麽總是戴一頂草帽演戲？

（答）因爲我第一次在巴黎舞台成功時，所戴的是草帽，所以草帽便成了我的商標。

艾霞改編法網不成

艾霞自從爲明星公司編了一個劇本『現代一女性』並且自任主角之後，對於自己的成功，很爲快活，因此，在拍片餘閒，便計劃着編第二部劇本，並决定把丁玲女士的近作『法網』改編。她平日對丁玲極爲欽佩，故此預備將來動手編劇時，還要向丁玲請教，要她做顧問。不料正要開始工作時，突然丁玲宣告失蹤。因此艾霞的熱心也幾乎完全冷了。改編『法網』的計劃，也只好暫時擱下了。

希佛萊這樣囘答

影迷們問他的問題

（一）你在一九一四年加入歐戰，那時是幾歲？

（答）我那時是十九歲。

（二）聽說你在歐戰時胸部中了子彈傷，對嗎？

（答）不是槍彈，是一塊砲彈碎片，在大戰開始我便受了傷。

（三）一九一六年你是被囚在德國嗎？

（答）是的，在阿爾屯格拉堡。

（四）德國對待俘虜，是不是像一般人說的那樣壞。

（答）別人所受的待遇，我不知道。不過據我自己所受的，我覺得沒有什麼不好。

（五）你生在什麼地方？

（答）我生在巴黎。

（六）你對於表演是眞個歡喜嗎？

（答）是的，我很愛這樣的生活。

（七）你歡喜的運動是什麼？

（答）游泳，鬥拳，網球和高而夫。

（八）你最愛用那一種話唱歌，英話或法話？

（答）兩種我都喜歡。

逸園 CANIDROME

本園大賽規定

每星期三星期六及星期晚

每晚八時起賽

無論風雨照常舉行

本園入場劵會員來賓看台每張大洋一元公共看台每張大洋五角

六月份特別搖彩票現已發售欲購從速

頭彩保證洋四千元貳彩保證洋貳千元叁彩保證洋一千元每張售洋二元

禮拜六搖彩票每張售洋二元頭彩得二千元

每星期六晚在第末次賽當衆開彩

電話

搖彩部 八二四五四

大班間 八五〇二八

總寫字間 八四四七八

范朋克又來華拍片

中國人是搖錢樹？

在十年前范朋克的『月宮寶盒』便有侮辱我國的地方。不過那時還可推說他沒有明瞭東方人眞相。但是終於他一次兩次來過中國了，結果他的態度怎樣，依舊還是帶着這一付有色眼鏡嗎？

現在他又要到中國來了，這是第三次。並且不只是來遊歷罷了，還帶着一班工作人員，到東方各國拍戲。而且準備在新疆西藏住半年左右，搜集他們拍片的材料。我們試想如果他不是想藉侮辱我國而圖利（說也可憐，大約是不景氣太利害了，圖利無法，只好出此下策！）他爲什麼偏要到新疆西藏去呢？對於這位不是我們朋友的人，我們應該取什麼手段去對付才好呢？

麗琳哈凡的幸運

美國總統羅斯福上台後，便來了一次全美銀行暫行停業。好萊塢的明星，平日身邊總不帶現錢，所以受影響甚大。甚至連吃飯錢也沒有呢。只有麗琳哈凡最幸運。因爲每天都由她的兩位好友希佛萊和加利古拍預約了輪流請客。所以她對人說：『我一點也不要緊，讓他倆去打算罷！』

行的速度也不得不慢下來，終於完全休止了。歸心似箭的老高，有點不耐煩了。對着海面霧發呆。前一天晚上對他說，船要沉了的水手又走到他身旁。『知道嗎？』水手說，『這次不知怎樣，駕駛人糊塗起來，大約也是霧太濃了吧，把船開到了長崎去呢。』老高心裏一跳『這怎樣好？不要白走一趟嗎？日本人不知怎樣，如果把船扣留，那不是糟？』越對那偉大的霧看着，越覺得像了。但是當他走下艙裏去告訴告人，再走出來時，船已經慢慢地進吳淞口了。

阮玲玉和她的千金

阮玲玉之聞名影界，除了她那一雙動人的媚眼之外，要算她的『獨身主義』了。以前她特爲了大衆週知起見，登了好幾天報紙的大幅廣告呢。不過她有了一位女兒小玲，也好像是公開的祕密了。近日在『小玩意』中，母女二人，還合作拍片呢。在片裏這活潑可愛的小玲，依舊是做她母親的女兒。並且是一位很聽話的孩子。這幾天阮玲玉茹素，她也跟起戒葷呢。（參閱上期本刊照片）

高占非的兩次奇遇

自從有了「都會的早晨」等之片後，高占非便忙忙碌碌到香港去了。這幾個月上海的電影界好像失了一位中心人物似的。最近他終於回來了。在旅途中，他經歷了兩次的奇遇，現在他對別人說起來，也忍不着要笑起來呢。

『怎麼，船要沉嗎？』

船從香港開出的第一天半夜裏，老高覺得熱悶得很，睡不着，獨自一人跑到船面去，還有點朦朧。忽然看見船上水手們在甲板上匆匆忙忙地走着，身上都穿了救生袋。『怎麼，有什麼事？』他抓了身旁水手這樣問。『你不曉得？船要沉了！』老高沒有聽完這句話，便回頭向自己艙裏跑去。把行李收拾點，把救命袋也穿上了。後來覺得四周都沒有一點聲息，有點疑惑。便再跑上甲板去（自然，還穿着救命衣），才曉得他們剛才是騙他，原來船員每晚都要這樣練習一次的。

船到了長崎了！

船快要到上海了，海面佈滿了濃密的霧。進

瓏

衣裝店要增加了

大部分的女明星，現在都自己發明新裝式樣。假使將來，失掉了電影界的位置時，她們大可以開衣裝店。專替別人想出新花樣來。這種生意經也很好做呢。

大家都各有生路呢

(一)愛蓮鄧妮從前當過音樂教員，她將來可以回到舊日生活去。

(二)陶樂賽佐頓可以做家庭內部裝置家，每星期可以有一百塊錢。

(三)愛德門羅及麥拍郎可當足球教練。

(四)羅侖斯格蘭是一位美術攝影家，這一些技能，可以担保他將來不會受飢了。

(五)約翰巴里穆亞將來可以替報紙雜誌畫漫畫。

(六)范朋克夫婦將在自己的牧場裏發展農業。

(七)尼爾斯亞撒平日研究古董收藏，他將來要開一間古董店。

玲

假使好萊塢關門

電影明星會餓死嗎？

好萊塢雖然一向被目爲黃金窟，但自從不景氣的打擊到了後，接着便是銀行停業，薪金減半發給；大家都爲了將來而担憂。於是有人說：『假使好萊塢關門，電影明星不是要餓死嗎？』回答是：『一點也不要緊，明星們自有他們的方法。』

華雷斯當駕駛員

華雷斯平日對駕駛飛機，很有經驗，他從前也當過駕駛員。他對人說過，假使將來電影界的飯喫不成功，他要駕他自己的飛機，代別人去運輸貨物。拿每月四百塊錢的薪水。看來這數目很小，但總不至於餓着肚子呢。

體育記者也不錯

去年世界運動大會時，蒙鐵高麥來曾經替一個通訊社寫過許多很好的體育評論。這通訊社對他說過，只要他願意，無論什麼時候，他們都可以給他一個體育記者位置。所以他將來也不愁沒飯喫。不過記者生活，常常每星期只有三十五塊錢，他能夠嘗這樣的淸苦生活嗎？

薰"MOVIES"味

民國廿二年六月十四日

電影週刊第十九號(九十九期)

給外國影片一個機會

在國產影片勃興的現在，國片與外片，已成了互相對立的局勢，將來，不是國產片沒落，便是外片的失敗。但是見了現在的國片界情形，我們應該感到幾分樂觀，同時外片侵入的來勢雖然利害，但因爲有許多和我們國情不同，並且有時侮辱我們，所以外國影片便時遭禁映。最近首都的教育電影協會有鑒於此，決定致函歐美各影片公司，詳細說明我國民衆所需要的是怎樣性質的影片，這樣以後外國片商有了南針，可以不致把不能在我國討好的片子，貿然運來我國，徒受損失。故此我們將來可以看到外片在我國將要特別暢銷，生意興隆。根究起來，不得不拜受電影協會之賜。所以我覺得該會此舉無異給外國影片一個機會。

玲

第六對銀幕上的大情人



他倆都是派拉蒙公司的明星因爲他倆都是冷性的表演者所以成爲一對不聲不響的演員「上海快車」是他們初次合作

瑪琳黛菊絲
克萊夫布洛克

Marlene Dietrich
Olive Brook

931



932